

ترتیب واژه در زبان سنتگسری از دیدگاه رده‌شناسی زبان

ابراهیم رضایپور^۱

دانشگاه سمنان

تهرمهینه عبدالله^۲

کارشناسی ارشد زبان‌شناسی همگانی

تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۰۶/۰۹

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۷/۰۸/۳۰

چکیده

یکی از تفاوت‌های مهم و شناخته‌شده زبان‌های بشری که در چند دهه اخیر در رده‌شناسی به عنوان معیار طبقه‌بندی زبان‌ها در یک خانواده زبانی به کار گرفته شده است، «ترتیب واژه» یا «آرایش سازه‌ای» است. «ترتیب واژه» عموماً به ترتیب قرارگرفتن عناصر موجود در بند یا گروه، مانند گروه‌های اسمی و فعلی، اطلاق می‌شود. یکی از زبان‌شناسانی که با بهره‌گیری از این ملاک مبادرت به رده‌بندی بسیاری از زبان‌های جهان کرد، درایر (۱۹۹۲) است. این پژوهش بر مبنای درایر (۱۹۹۲) و مؤلفه‌های ترتیب واژه مطرح در آن شکل گرفته است و هدف از آن تعیین آرایش سازه‌ای بند و رده زبانی زبان سنتگسری، یکی از زبان‌های ایرانی غربی، نسبت به گروه‌بازان‌های اروپا-آسیا و جهان است. نتایج حاصل از این پژوهش نشان می‌دهد که زبان سنتگسری در مقایسه با گروه‌بازان‌های جهان از ۱۵ مؤلفه زبان‌های فعل‌پایانی قوی و ۱۴ مؤلفه زبان‌های فعل‌میانی قوی و در مقایسه با گروه‌بازان‌های اروپا-آسیا از ۱۷ مؤلفه از مؤلفه‌های فعل‌پایانی قوی و ۱۶ مؤلفه از مؤلفه‌های فعل‌میانی قوی برخوردار است. بنابراین، این زبان در حال حاضر بدلخواستِ مؤلفه‌های رده‌شناسی به رده زبان‌های فعل‌پایانی قوی تعلق دارد، اما از آنجایی که این زبان از مجموع ۲۴ مؤلفه زبان‌های فعل‌میانی قوی بیش از نیمی از آنها را نیز دارد، انتظار می‌رود که در آینده‌ای نه چندان دور شاهد تغییر وضعیت رده زبانی آن از رده زبان‌های فعل‌پایانی قوی به رده زبان‌های فعل‌میانی قوی باشیم.

کلمات کلیدی: زبان سنتگسری، ترتیب واژه، رده‌شناسی زبان، مؤلفه‌های رده‌شناسی، درایر

1. abrahim_rezapour@profs.semnan.ac.ir
2. tahmineh.abdollahi@yahoo.com

۱- مقدمه

تاکنون در زبان فارسی و برخی گویش‌های آن مطالعات متنوعی از دیدگاه رده‌شناسی زبان صورت پذیرفته است، اما از این حیث به زبان سنگسری، یکی از زبان‌های اصیل و کهن ایرانی که هنوز پس از گذشت چند هزار سال و با وجود تحولات بی‌شمار توانسته است برخی ویژگی‌های زبان‌های ایرانی باستان همچون حالت، جنس و گُنایی بودن را در خود حفظ کند، پرداخته نشده است. زبان سنگسری یکی از زبان‌های متنوع منطقه سمنان به شمار می‌آید. این زبان براساس باغ بیدی (۱۳۸۸)، عضوی از زبان‌های حاشیه دریای خزر است و حال آنکه به موجب طبقه‌بندی باقری (۱۳۹۱)، یکی از زبان‌های ایرانی جدید، زبان‌های مرکزی ایران محسوب می‌شود. زبان سنگسری زبان رایج مردم مهدی شهر، یکی از شهرستان‌های استان سمنان، است که تا پیش از سال ۱۳۵۸ «سنگسر» نامیده می‌شد. این شهر که با مساحت ۱۹۴۳ کیلومتر مربع در ۵ کیلومتری شمال سمنان قرار دارد، از شمال به استان مازندران، از جنوب به شهرستان سمنان و سُرخه، از شرق به شهرستان‌های دامغان و سمنان و از غرب به استان‌های تهران و مازندران محدود شده است (سالنامه آماری استان سمنان، ۱۳۹۲: ۱۴). اما آنچه در این پژوهش بدان پرداخته می‌شود، بررسی همزمانی ترتیب واژه در زبان سنگسری از دیدگاه رده‌شناسی و در چارچوب درایر^۱ (۱۹۹۲) است. به عبارت دیگر، هدف از پژوهش حاضر دستیابی به ترتیب واژه پایه^۲ و بی‌نشان جملات خبری و تعیین وضعیت رده‌شناسخانی در این زبان نسبت به زبان‌های جهان و منطقه زبانی اروپا-آسیا است. در راستای نیل به این مقصود، در این پژوهش دو پرسش مطرح شده است و آن اینکه؛ آرایش سازه‌ای بند در سنگسری کدام است و این زبان در مقایسه با زبان‌های جهان و اروپا-آسیا به کدام دسته از رده زبان‌های فعل‌پایانی^۳ یا فعل‌میانی^۴ تعلق دارد.

۲- روش

روش این پژوهش توصیفی- تحلیلی است و جامعه آماری آن را گویشوران شهرستان مهدی شهر تشکیل داده‌اند. داده‌های مورد نیاز این تحقیق به روش مصاحبه و ثبت آن به کمک دستگاه

-
- 1. M. S. Dryer
 - 2. basic word order
 - 3. verb-final language
 - 4. verb-medial language

ضبط صوت از ۵ گویشور^۱ سنگسری که به صورت تصادفی در رده سنی ۳۰ تا ۶۵ سال و در سطح تحصیلات ابتدایی تا دکترا برگزیده شدند، بدست آمده است. همچنین لازم به ذکر است که آوانویسی داده‌های حاصل از گفتار گویشوران که در قالب جداولی برای هر مؤلفه ساختاری ارائه شده، براساس الفبای آوانگاری بین‌المللی^۲ صورت پذیرفته است.

۳- چارچوب نظری

رده‌شناسی به مطالعه شباهت‌های ساختاری میان زبان‌های مختلف، بدون درنظر گرفتن پیشینه آنها می‌پردازد تا براساس آن مبنایی برای رده‌بندی یا طبقه‌بندی زبان‌ها ارائه دهد (گلفام، ۱۳۷۹: ۱۷۱). به طور کلی تمایز‌گذاردن میان طبقه‌بندی‌های رده‌شناختی و دیگر طبقه‌بندی‌ها سودمند است، اما از عامل تصادف که بگذریم، اساساً ممکن است سه دلیل وجود داشته باشد که یک ویژگی زبانی در دو زبان به‌طور مشترک یافت شود. (الف) دو زبان ممکن است از یک زبان اجدادی مشترک منشعب شده باشند؛ مانند زبان اسپانیایی و ایتالیایی که از لاتین گرفته شده‌اند. (ب) دو زبان ممکن است برخورد زبانی داشته باشند و یکی از آنها ویژگی مورد نظر را از دیگری (یا هر دو زبان، آن ویژگی را از یک زبان دیگر) قرض گیرد. در برخی موارد نیز، شباهت‌های زبانی ناشی از برخورد منطقه‌ای آنقدر گسترده و وسیع است که حتی می‌توان از یک منطقه زبانی سخن بهمیان آورد. (ج) در نهایت آنکه، دو زبان ممکن است مشخصه‌ای را به‌واسطه ویژگی‌های عمومی زبان بشری یا همان همگانی‌های زبانی به‌طور مشترک داشته باشند. بنابراین، آن دسته از شباهت‌های زبانی که حاصل رابطه خویشاوندی زبان‌ها یا برخورد منطقه‌ای نیستند، به رده‌شناسی زبان مربوط می‌شوند. از طرفی، این نوع شباهت‌ها، رده‌شناسی زبان را به مطالعه همگانی‌های زبانی سوق می‌دهد (کامری، ۳: ۱۹۸۸؛ ۱۴۷: ۱۹۸۸).

در طول تاریخ علم زبان‌شناسی، زبان‌شناسان یا رده‌شناسان هرگاه میان دو یا چند زبان شباهتی می‌یافتند آنها را براساس ملاک‌های متفاوتی در یک خانواده یا گروه زبانی قرار می‌دادند. یکی از پارامترهای مهمی که در چند دهه اخیر در رده‌بندی زبان‌ها مورد استفاده گسترده‌ای قرار گرفته، ترتیب واژه است. ویل^۳ (۱۸۴۴)، یکی از اولین کسانی بوده است که

۱. در این پژوهش از راهنمایی‌های بی‌دریغ و ارزنده آقایان حسین بلوری، حسین کسانی‌نژاد، دکتر عباس مرادان، محمدماساعیل حاج‌علیان و خانم عالمه دهباشی بسی بجهه بردهایم که به این وسیله کمال امتنان و تشکر خود را از آنها بیان می‌داریم.

2. International Phonetic Alphabet (IPA)

3. B. Comrie

4. H. Weil

بر مبنای ترتیب واژه و با بهره‌گیری از پنج مؤلفه ساختاری مبادرت به رده‌بندی زبان‌ها کرد. در حالی که ویل فقط هفت زبان مختلف را در بررسی ترتیب واژه خود به عنوان نمونه زبانی اش برگردید، إشميٰيت^۱ (۱۹۲۶) تلاش کرد بیشتر زبان‌های شناخته شده جهان را طبقه‌بندی کند. در میان مؤلفه‌های دستوری متفاوتی که وی به این منظور برگزید، ترتیب واژه از اهمیت بسزایی برخوردار بود. إشميٰيت مانند ویل در بررسی هایش پنج مؤلفه ترتیب واژه متفاوت را به کار بست و میان مؤلفه‌ها سلسه‌مراتب برقرار کرد (أندرسون، ۱۹۸۳: ۴-۶).

اما از زمان گرینبرگ^۲ (۱۹۶۳) است که کاملاً مشخص شده که ترتیب جفت‌های خاصی از عناصر دستوری با ترتیبِ خداد فعل و مفعول همبستگی دارد. به عنوان مثال، زبان‌های مفعول- فعل تمایل دارند حروف اضافه را پس از مفعول قرار دهند، در حالی که زبان‌های فعل- مفعول گرایش دارند حروف اضافه را پیش از مفعول قرار دهند (درایر، ۱۹۹۲: ۸۱). گرینبرگ (همان) در بررسی ترتیب واژه جملات خبری با نمونه زبانی متشكل از ۳۰ زبان و با کمک ۴ مؤلفه ساختاری زبان‌ها را به ۲۴ نوع صورت زبانی طبقه‌بندی و براساس ترتیبِ فاعل، مفعول و فعل سه رده بسیار رایج زبانی را شناسایی کرد.

لمان^۳ (۱۹۷۳)، و نهمنان^۴ (۱۹۷۸، ۱۹۷۶، ۱۹۷۴b، ۱۹۷۴a) با اهمیت نشان‌دادن نقش فاعل در رده‌شناسی ترتیب واژه و اعمال سلسه مراتب بر ۴ مؤلفه ساختاری گرینبرگ بهنحوی که همه ترتیب‌های یک زبان با ترتیب فعل و مفعول مرتبط شوند، شش نوع صورت زبانی منطقاً احتمالی ارائه شده تا آن زمان را به دو نوع فعل- مفعول و مفعول- فعل تقسیل دادند. لمان همچنین، بسیاری از همگانی‌های گرینبرگ که به هیچ وجه مناسبات مشترکی با یکدیگر نداشتند را به رده‌شناسی خویش که مبتنی بر ترتیب فعل و مفعول بود، مرتبط ساخت و سرانجام استثناهای این رده‌شناسی را از طریق تغییر رده‌شناختی یا فرایند نشان‌داری توجیه کرد (أندرسون، ۱۹۸۳: ۲۱-۱۱).

در باب عوامل تغییر در ترتیب واژه یا سازه‌ها نیز گروهی از دانشمندان عوامل و نیروهای درون‌زبانی را تعیین کننده می‌دانند. گروهی دیگر قویاً نقش عوامل و نیروهای برون‌زبانی مثل تماس و برخورد زبان‌ها را در این تغییر و تحولات مهم و تعیین کننده می‌دانند. گروه سوم محققانی هستند که هم نیروهای درونی و هم نیروهای بیرونی را در تغییر واژه‌ها/ سازه‌ها مؤثر

1. P.W.Schmidt
2. P. K. Anderson
3. J.H. Greenberg
4. W. P. Lehmann
5. T. Vennemann

می‌دانند. هیکی^۱ (۲۰۰۲: ۲۷۹) در جمع‌بندی بحث، به نکته عالمانه‌ای اشاره می‌کند. وی می‌گوید... فارغ از اینکه تأثیر زبان آتلانتیکی بهمتابه لایه زبرین بر زبان‌های شاخه سلتی چقدر برای طرفداران این تحلیل محتمل به نظر می‌رسد، اما نمی‌توان آن را به منزله تبیینی قانع کننده برای پیدایش ترتیب فعل-فاعل-مفعول و نیز واقع‌شدن توصیف‌گرها پس از هسته در زبان ایرلندي دانست؛ این تحلیل صرفاً پیشنهادی است برای خاستگاه جهت‌گیری رده‌شناختی ویژه‌ای که در زبان ایرلندي رخ داده است ولی به هیچ روی تبیینی برای پدیدارشدن این ویژگی‌ها در این زبان نیست، یعنی تحلیل مبتنی بر برخورد و تماس بین زبان‌ها فقط این مسئله و پرسش را به گذشته‌ای دورتر می‌راند. تفسیر و تعبیر دبیرمقدم از گفته هیکی این است که همواره در زبان‌ها ساخته‌ای بی‌نشان و نشان‌دار برای یک مؤلفه در کنار هم وجود دارند. اما در اثر برخورد و تماس یک زبان با زبان یا زبان‌های دیگر تحت تأثیر آنها ممکن است ساخت نشان‌دار، خود را تقویت و پرکاربردتر کند و بسامد رخداد بیشتر یابد و بدین ترتیب این ساخت پیشتر نشان‌دار اکنون بی‌نشان شود و ساخت بی‌نشان پیشین به حاشیه رانده شود و بسامد کمتری یابد و از این‌رو به ساخت نشان‌دار تبدیل شود (دبیرمقدم، ۱۳۹۲: ۱۲۱۸-۱۲۱۰).

زبان فارسی و برخی گویش‌های متدالوی منشعب از آن در قلمرو جغرافیایی سرزمینمان نیز از بررسی رده‌شناختی زبان بی‌بهره نبوده‌اند که جا دارد به اختصار در این قسمت به تعدادی از آنها اشاره شود. دبیرمقدم (۱۳۹۶: ۱۱۹۶) یکی از زبان‌شناسانی است که به مطالعه رده‌شناختی ترتیب واژه برخی از زبان‌های ایرانی پرداخته است. پژوهش وی نشان می‌دهد که زبان‌های فارسی، بلوچی، دوانی، لارستانی، وفسی، کردی، اورامی، لکی، دلواری و نائینی به لحاظ مؤلفه‌های رده‌شناختی ترتیب واژه، همبستگی بیشتری با زبان‌های رده فعل-مفعول قوی (یعنی فعل میانی قوی) را در خود ثبتیت، یا، به بیانی فنی تر، دستوری کرده‌اند. در میان زبان‌های مذکور، زبان‌های کردی و لکی با توجه به اختلاف بین آمار مربوط به زبان‌های رده فعل پایانی قوی و رده فعل میانی قوی همبستگی بیشتری با زبان‌های رده فعل میانی قوی دارند. از سوی دیگر، زبان‌های تالشی، شهمیرزادی و تاتی گرایش بیشتری به سمت زبان‌های رده فعل پایانی قوی دارند. بدین ترتیب می‌توان دریافت که زبان‌های ایرانی نو اساساً به لحاظ مؤلفه‌های رده‌شناختی ترتیب واژه وضعیتی بینایینی در حدفاصل میان نمونه اعلای زبان‌های رده فعل میانی قوی و نمونه اعلای زبان‌های رده فعل پایانی قوی را به خود اختصاص داده‌اند.

رضایپور (۱۳۹۴: ۱۶۹) به مطالعه ترتیب واژه در زبان سمنانی از منظر رده‌شناسی زبان پرداخته است. یافته‌های پژوهش وی حاکی از آن است که زبان سمنانی دارای ۱۷ مؤلفه از

مؤلفه‌های فعل‌پایانی قوی و ۱۶ مؤلفه از مؤلفه‌های فعل‌میانی قوی در مقایسه با گروه‌زبان‌های اروپا-آسیا و همچنین دارای ۱۶ مؤلفه فعل‌پایانی قوی و ۱۴ مؤلفه فعل‌میانی قوی در مقایسه با گروه‌زبان‌های جهان است. بنابراین زبان سمنانی به ردۀ زبان‌های فعل‌پایانی گرایش دارد.

صفای اصل (۱۳۹۴: ۱۶۳) نیز به بررسی ترتیب واژه در گونه معيار زبان آذربایجانی همت گمارده است. یافته‌های پژوهشی وی نشان می‌دهد که آذربایجانی هم در مقایسه با زبان‌های اروپا-آسیا و هم در مقایسه با زبان‌های جهان غالباً دارای مؤلفه‌های زبان‌های فعل‌پایانی قوی است.

۴- تجزیه و تحلیل

درایر(۶۰۰۷a) معتقد است که یکی از تفاوت‌های مهم زبان‌ها ترتیب سازه‌ها یا به‌اصطلاح عام‌تر، ترتیب واژه‌هاست. هنگامی که افراد به ترتیب واژه اشاره می‌کنند، اغلب منظورشان ترتیبِ فاعل، مفعول و فعل نسبت به یکدیگر است، اما ترتیب واژه عموماً بیشتر به ترتیب هر مجموعه‌ای از عناصر، خواه در سطح بند و خواه درون گروه‌ها، مانند ترتیب عناصر در درون یک گروه اسمی اشاره دارد.

در ردۀ‌شناسی ترتیب واژه دو سنت وجود دارد که براساس یک سنت به هر زبانی می‌توان یک ترتیب واژه‌پایه اختصاص داد و برایه سنت دیگر باید میان آن دسته زبان‌هایی که ترتیب واژه در آنها از نظر نحوی تعیین می‌شود و دسته‌های دیگری که در آنها ترتیب واژه توسط عوامل گفتمانی مشخص می‌شود، تمایز قائل شد. میتون^۱ (۱۹۸۷: ۳۰۹) نیز تمایز مفید دیگری را میان دو زیرگونه زبان‌ها با ترتیب واژه گفتمان-بنیاد پیشنهاد کرده است. به اعتقاد اوی، از یک سو زبان‌هایی وجود دارند که ترتیب واژه در آنها تحت حاکمیت عوامل گفتمانی قرار دارد، اما ترتیب واژه در آنها یا کاملاً خنثی است و یا بی‌نشان. در چنین زبان‌هایی می‌توان ترتیب بی‌نشان را به عنوان ترتیب پایه درنظر گرفت، زیرا ترتیب‌های دیگر به‌طور قابل ملاحظه‌ای از بسامد کمتری برخوردارند و به شرایط گفتمانی خاصی وابسته‌اند. از سوی دیگر، زبان‌هایی وجود دارند که در آنها مجزا ساختن یک ترتیب، به عنوان ترتیب خنثی یا بی‌نشان، بسیار دشوارتر است. در این زبان‌ها ترتیب‌های مختلف با بسامدهای متفاوتی رخ می‌دهند، از این‌رو در آنها تعیین یک ترتیب به عنوان ترتیب غالب، اگر غیرممکن نباشد، بسیار دشوار است. به اعتقاد درایر، اگر بسامد ترتیبی در یک زبان دو برابر بسامد ترتیب‌های دیگر باشد، آنگاه می‌توان آن ترتیب را به عنوان ترتیب پایه درنظر گرفت و این بدان معنی است که اگر تفاوت‌های بسامد

بسیار کمتر از دو به یک باشد، بهتر است با آن زبان به عنوان زبانی فاقد ترتیب واژه رفتار کرد (درایر، ۱۹۸۹: ۷۰-۶۹).

درایر (۱۹۹۱: ۴۵۴-۴۵۲؛ ۱۹۹۲: ۸۴-۸۳) پس از طبقه‌بندی زبان‌ها به دو گروهِ فعل-مفعول و مفعول-فعل، به بررسی و تعیین همبستگی‌های ترتیب واژه با توجه به تقابل میان زبان‌های مذبور می‌پردازد. وی در قالب جفت‌های همبستگی، غیرهمبستگی و بحث‌برانگیز و با کمک ترتیب سازه‌ای ۲۴ مؤلفه ساختاری در سطح گروه، بند و جمله نسبت به یکدیگر و در ارتباط با ترتیبِ رخدادِ فعل و مفعول مبادرت به رده‌بندی بیشتر زبان‌های جهان می‌کند. وی بدین منظور، ۶۲۵ زبان از خانواده‌های زبانی مختلف را براساس منطقهٔ جغرافیایی به ۲۵۲ گروه‌زبان طبقه‌بندی و سپس گروه‌زبان‌ها را به شش منطقهٔ جغرافیایی یا قاره‌ای بزرگ شامل: آفریقا، اروپا-آسیا (به جز آسیای جنوب شرقی)، آسیای جنوب شرقی و اقیانوسیه، استرالیا-گینه نو، آمریکای شمالی و آمریکای جنوبی گروه‌بندی می‌کند. طبقه‌بندی گروه‌زبان‌ها به شش منطقه، موجب کنترل خطِ تأثیر بیش از حدِ یک منطقه در تعداد کل گروه‌زبان‌ها می‌شود. بدین ترتیب که اگر تعداد گروه‌زبان‌های دارای زبان‌هایی با ویژگی «الف» بیشتر از تعداد گروه-زبان‌های شامل زبان‌هایی با ویژگی «ب» در هر شش منطقهٔ جهان باشد، آنگاه می‌توان این تفاوت در تعداد گروه‌زبان‌های میان دو نوع را به یک ویژگی همگانی زبانی نسبت داد. این روش طبقه‌بندی همچنین می‌تواند موجب تمایز میان تفاوت‌های منعکس‌کنندهٔ پدیده‌ای در سرتاسر جهان (و بنابراین یک ویژگی همگانی زبان) و تفاوت‌هایی که فقط محدود به یک یا دو منطقهٔ جهان (شاید به‌سببِ تصادف) است، شود. درایر برای تعیین آنکه تفاوت در بسامد یا فراوانی میان دو زبان از نظر آماری مهم است، تعداد گروه‌زبان‌های هر منطقه را که شامل هر دو نوع صورت زبانی هستند مشخص می‌سازد. چنانچه یک نوع پُربسامدتر از نوع دیگر در هر شش منطقهٔ زبانی باشد، آنگاه این تفاوت از نظر آماری مهم و با معنی تلقی می‌شود. وی به منظور نشان‌دادن میزان همبستگی جفت عناصرِ نحوی با ترتیب فعل و مفعول به ترسیم جدول همبستگی مبادرت می‌کند که اعداد درج شده در آن نشان‌دهندهٔ تعداد گروه‌زبان‌های حاوی زبان‌هایی از نوع معلوم در منطقهٔ معلوم هستند و نه نشان‌دهندهٔ تعداد زبان‌ها. گاهی ترتیب یک مؤلفهٔ رده‌شناختی مانند اسم-بند موصولی در یک صورت زبانی مانند؛ فعل-مفعول در گروه‌زبان‌های بیشتری نسبت به ترتیب دیگر آن مؤلفه (بند موصولی-اسم) در همان نوع صورت زبانی (فعل-مفعول) مشاهده می‌شود؛ با این حال، به صرف آنکه ترتیب فعل-مفعول و اسم-بند موصولی از نظر تعداد گروه‌زبان‌ها بیش از گروه‌زبان‌های دارای زبان‌های فعل-مفعول و بند موصولی-اسم است، نمی‌توان به صراحت و اطمینان به وجود همبستگی در این جفت عنصر

اقرار کرد. در چنین مواردی درایر از آزمون‌های آماری استاندارد و مناسب همبستگی مانند؛ «آزمون توان دوم خی»^۱ بهره می‌برد. وی برای نشان‌دادن اهداف اصلی چنین آزمون‌هایی در مواردی مشابه فوق، اقدام به محاسبه و مقایسه نسبت گروه‌بازان‌ها می‌کند.

از آنجا که پژوهش حاضر براساس مقاله درایر (۱۹۹۲) شکل گرفته است، نگارنده در نظر دارد تا با بهره‌گیری از همبستگی‌های یادشده به تعیین وضعیت رده‌شناختی ترتیب واژه زبان سنتگسیری نسبت به زبان‌های اروپا-آسیا و جهان بپردازد. در این قسمت در ابتدا مؤلفه‌های رده‌شناختی ترتیب واژه مطرح در درایر (همان) در سنتگسیری سنجیده می‌شوند و وضعیت توالی هریک از سازه‌های تشکیل‌دهنده نسبت به یکدیگر نشان داده می‌شود. سپس نتایج به دست آمده نسبت به گروه‌بازان‌های جهان و اروپا-آسیا در دو جدول رده‌شناختی مجزاً مورد مقایسه قرار می‌گیرند.

۴-۱- توالی اسم و گروه حرف اضافه

در این مؤلفه جایگاه قرارگیری حروف اضافه ساده نسبت به اسم یا گروه اسمی مورد بررسی قرار می‌گیرد. در سنتگسیری حروف اضافه ساده هم به صورت پیش‌اضافه و هم به صورت پس‌اضافه مورد استفاده قرار می‌گیرند، اما تعداد حروف اضافه‌ای که در این زبان به صورت پس‌اضافه یا پی‌بست به کار می‌رond، بیش از حروف اضافه‌ای است که در قالب پیش‌اضافه مورد استفاده واقع می‌شوند. از این‌رو، این زبان را می‌توان زبانی پس‌اضافه‌ای دانست. [-re] / [-mu] ، [-mən] ، [-də] / [-dɪ] و [-dəl] پس‌اضافه‌های پرکاربرد این زبان هستند که هریک در چندین معنا به کار می‌رond، از این جهت می‌توان متمم اسمی یا ضمیری آنها را بر حسب نوع معنای به کار رفته در حالت‌های مختلف غیرفعالی مانند؛ اضافی، مفعولی ازی، بایی، برایی و... مشاهده کرد. به عنوان مثال؛ پی‌بست [re] به همراه متمم اسمی یا ضمیری وابسته، می‌تواند نشان‌دهنده حالت مفعولی بهای یا برایی باشد، زیرا این پی‌بست در گروه حرف‌اضافه‌ای به کاررفته در معانی «به» یا «برای» مشاهده می‌شود. در جدول زیر طرز قرارگیری حروف اضافه نسبت به اسم‌ها نشان داده شده است. همانگونه که مشاهده می‌شود تمامی حروف اضافه مشخص شده در عبارتها به غیر از [dim]-، پس از اسم واقع شده‌اند.

1. chi-square test

۱	zejnæb-men با بازار-زینب "با بازار زینب"	۲	vazar dæle در بازار "در بازار"
۳	?æmaed-re برای-احمد "به برای احمد"	۴	dim matʃfæd-i عف مسجد به سمت "به سمت مسجد"
۵	bær - dæ را دروب "درب را"	۶	ræfeg- dæ به رفیق "به رفیق"
۷	zəmin-i sær روی اضاهه زمین "روی زمین"		

۴-۲- توالی هسته اسمی و بند موصولی

بند اسمی موصولی در سنگسری ممکن است، هم با متمم‌نما و هم بدون آن، تظاهر یابد. بند موصولی چنانچه در جمله‌های خبری و بی‌نشان به کار رود، به همراه متمم‌نما پس از هسته اسمی واقع می‌شود، اما در صورتی که در جملات نشان‌دار مورد استفاده قرار گیرد، می‌تواند بدون متمم‌نما و پیش از هسته اسمی صورت آوایی یابد. به عنوان مثال، هسته اسمی «دختر» در جمله (۸) به همراه صفت اشاره «آن» پیش از بند موصولی و متمم‌نما [ko] که به کار رفته، در حالیکه هسته اسمی «کتاب» در جمله نشان‌دار (۹) پس از آن و بدون متمم‌نما مشاهده می‌شود.

۸	ne?en dœxtær-i ko kətab xona-nd-a mærjæm-o. مؤذت. آش. م. است-مریم مؤذت. آش نمودنافض حوان آن دختری که کتاب می خواند مریم است.
۹	gi-nd-i kətab. اش-ج- نمود نافض-گیر کتاب کتابی (که) می گیرم. ^۱

۴-۳- توالی مضاف و مضاف‌الیه

در زبان سنگسری، مضاف‌الیه در ترکیبات اضافی یا ملکی همواره مقدم بر مضاف است، اما نکته آن است که وند حالت‌نمای اضافی [i] همواره در تمامی ساختهای اضافی به کارفته در میان مضاف و مضاف‌الیه به چشم نمی‌خورد. به نظر می‌رسد علت وقوع چنین امری نیز می‌تواند با عواملی مانند نوع ساختهای اضافی به کارفته در این زبان یا امکان جایگزینی مالک‌اسمی با ضمیر در آن ارتباط داشته باشد. به عنوان مثال، مقایسه ترکیب‌ها یا ساختهای اضافی زیر نشان می‌دهد که اولاً؛ مضاف‌الیه بر مضاف مقدم است و دوم آنکه؛ نشانه اضافی [i] تا زمانی که سازه اسمی مالک با ضمیر جایگزین نشده، از امکان بازنمایی آوایی برخوردار است.

۱۰	<u>?æli-j-i</u>	<u>pur</u>	پسر اضافه میانجی - علی "پسر علی"	۱۱	<u>?æmmæ</u>	<u>døt</u>	دختر دختر عمه "دختر عمه"
۱۲		<u>mæ</u>	<u>døt</u>	۱۳	<u>dar-i</u>	<u>værg</u>	برگ دخت "برگ دخت"
		دخت	اُش. غ. من "دخت من"				
۱۴	<u>reza-j-i</u>	<u>pe</u>	پای اضافه میانجی - رضا "پای رضا"	۱۵	<u>ni</u>	<u>pøse</u>	یدر اُش. م. مؤتّث غ. ف. او "پدر او (مؤتّث)"
۱۶		<u>mæ</u>	<u>petum</u>				شکم اُش. غ. من "شکم من"

۴- توالی صفت و مبنای مقایسه

در سنگسری صفت تفضیلی قیاسی از افزودن پسوند **[ter]** 'تر' به صفت‌های مطلق ساخته می‌شود ، در حالیکه مبنا یا معیار مقایسه از افزودن پی‌بست **[mən]** [mən] یا **[?az]** با اسم‌هایی همچون «حسن»، «احمد» و ... تشکیل می‌شود. صفت در این کاربرد همواره پس از مبنای مقایسه جای می‌گیرد.

۱۷	<u>?æli</u>	<u>?æmæd-mən</u>	<u>kæs-tæri-j-æ.</u>	مدّکر. اُش. م. است. میانجی - تر - گوچک علی از احمد گوچک تر است.
۱۸	<u>fatimə</u>	<u>hæsən-mən</u>	<u>bahʊʃ-tæri-j-o.</u>	مؤثث. اُش. م. است. میانجی - تر - باهوش فاطمه از حسن باهوش تر است.

۵- توالی فعل و گروه حرف اضافه

گروه‌های حرف اضافه‌ای در این زبان و در جمله‌های ساده و بی‌نشان، مقدم بر فعل و به صورتِ پس اضافه یا پی‌بست بر روی اسم‌ها ظاهر آوازی می‌یابند. **[re]** و **[mən]** در جمله‌های زیر حروف اضافه‌ای هستند که به ترتیب پس از **[kətabχunə]** 'کتابخانه' و **[zejnæb]** 'زینب' قرار گرفته‌اند.

۱۹	<u>katabχunə- re</u>	<u>ʃu-n-ən.</u>	آش. چ. نمودنافض - رو به - کتابخانه
----	----------------------	-----------------	---------------------------------------

۲۰	fatima	zejnæb -mæn	bə-fɪ-mæn
	فاطمه	با-زینب	مؤْتَثٌ، ۳-شِمْ-رَفْتٌ، نَمُودَكَامِلٌ ‘فاطمه با زینب رفت.’

۴-۶- توالی فعل و قید حالت

در جمله‌های زیر «آهسته» و «تند» صفت‌هایی هستند که به عنوان قید حالت به کار گرفته شدند، از این‌رو نشان‌دهندهٔ نحوهٔ رخداد فعل توسط فاعل یا نهاد هستند. همان‌گونه که در این جمله‌ها به‌وضوح نمایان است، قیدهای حالت در این زبان به‌لحاظِ ترتیب سازگانی همواره پیش از فعل جای می‌گیرند.

۲۱	varæʃ	jɛvəʃ	jɛvəʃ-ə	vərə-nd-a.
	باران	اهسته	صقرساز‌آهسته	مذکور، ۳-شِمْ-نَمُودَنَاقِصٌ بار
۲۲	zejnæb	tond	?ə-nvisə-nd-a.	?ə-nvisə-nd-a.
	زینب	تند	بیش‌بودن‌علیٰ	مؤْتَثٌ، ۳-شِمْ-نَمُودَنَاقِصٌ- بیش‌بودن‌علیٰ ‘زینب تند می‌نویسد.’

۴-۷- توالی فعل اسنادی و گزاره

ترتیب عناصر جمله‌های اسنادی در سنگسری، همانند فارسی، به صورت مسندالیهٔ مسند- فعل است. در جمله‌های اسنادی میان مسندالیهٔ فعل اسنادی، به‌لحاظِ شخص و شمار، مطابقت وجود دارد. در این نوع جملات، چنانچه از مسندالیه‌های مفردِ مؤْتَثٌ یا مذکور استفاده شود، شاهدِ مطابقتِ جنس میان مسندالیهٔ فعل نیز خواهیم بود. فعل اسنادی در سنگسری به هر دو صورت «مستقل» و «واژه‌بست» به کار می‌رود. در جمله‌های اسنادی، در صورتی که از فعل اسنادی سوم شخص مفرد «است» استفاده شود، باید همواره شاهد تظاهر صرفی آن به صورت تکوازه‌ای پسوندی چندارزشی بر روی گروه‌های اسمی یا صفتی که مسند واقع شده‌اند، بود. این فعل بر روی اسم یا صفت‌های اسنادی در مجاورت با مسندالیه‌های اسمی یا ضمیری سوم شخص مفرد مؤْتَثٌ به صورت تکواز پسوندی [ə] و در صورت مذکور بودن آنها به صورت [æ] تداعی می‌شود. در جملات زیر [ə] و [æ] همان فعل‌های اسنادی بیان شده هستند که در قالب تکوازه‌ای پسوندی با مسندهای [gærm] 'گرم' و [ræfeg] 'دوست'، تظاهر آوایی یافته‌اند.

۲۳	həva	gærm-æ.
	هوا	مذکر. ۳. ش. م. است - گرم 'هوا گرم است.'
۲۴	jʌn	ʃəkejin
	این	زن
	mæ	ræfeg-o.
	۱. ش. غ. من	دوست - م. است . ۳. ش. م. دوست 'این زن دوست من است.'

۴-۸- توالی فعل خواستن و فعل بند پیرو

جمله‌های ارائه شده در ذیل بررسی این توالی، از نوع جمله‌های مرکبی هستند که در آنها فعل «خواستن» همواره پیش از فعل بند پیرو به کار رفته است. در مثال‌های زیر مشاهده می‌شود که فعل کمکی «خواستن» همانند فعل‌های بند پیرو، به لحاظ شخص و شمار، با فاعل مطابقت دارد. بدین معنی که، متناسب با شخص و شمار، فاعل از شناسه‌های فاعلی متفاوتی بهره می‌برد.

۲۵	mina	χə-nd-a	bæ-f-ɪ.
	مینا	مؤنث. ۳. ش. نمودنافع خواه	مؤنث رو. التزامی
	*مینا می خواهد برود.		
۲۶	kata	χə-n-ən	tʃu
	جمع بچه	آش. ج. نمودنافع خواه	بازی
	*بچه‌ها می خواهند بازی کنند.		

۴-۹- توالی موصوف و صفت

جنس، قیاس و شمار از جمله ویژگی‌های ذاتی صفت در زبان‌های باستانی به شمار می‌رفتند که امروزه نیز می‌توان همچنان رد پای آنها را در برخی زبان‌های معاصر ایرانی مانند سنگسری دنبال کرد. صفت در ترکیب‌های وصفی سنگسری بدون هیچ علامت اضافه‌شونده‌ای پیش از موصوف قرار می‌گیرد (صباغیان، ۱۳۹۰: ۲۰۶). صفت‌ها در ترکیب‌های وصفی این زبان به لحاظ جنس و شمار مطابقتی با موصوف از خود نشان نمی‌دهند، از این‌رو، آنها را همواره می‌توان به صورت مفرد و بی‌نشان مشاهده کرد. مثال‌های زیر شاهد این مدعای هستند.

۲۷	jalə ɻataq اتاق بزرگ ‘اتاق بزرگ’
۲۸	χare məkejin مرد خوب ‘مرد خوب’

۴-۱۰- توالی صفت اشاره و اسم

صفت‌های اشاره [آن] و [en] ‘آن’ در سنگسری پیش از اسم یا موصوف به کار می‌رond. این صفت‌ها، همان‌گونه که در مثال‌های زیر نیز مشاهده می‌شوند، از نظر شخص، شمار و جنس با موصوف خود مطابقت ندارند. در این زبان، صفت‌های اشاره برای موصوف‌های مذکور یا مؤنث مفرد یا جمع به صورت یکسان به کار برده می‌شوند.

۲۹	?izi mæ <u>jen</u> ləwlu-də hæ-ger-t. گذشته بگیر - پیشوند فعلی را - لباس این آشماغ - من دیروز ‘دیروز این لباس را خریدم / گرفتم’
۳۰	<u>ne?un</u> ræz dʒa χɔʃk bə-bi-j-ən. آش - ج - میانجی - شد - نمود کامل خشک آن باعث - همه ‘آن باعث ها خشک شدند.’

۴-۱۱- توالی قید مقدار و صفت

قید مقدار یکی از اقسام قید به لحاظ مفهوم است که بر کیفیت انجام فعل دلالت دارد و مقدار و میزان حالت یا رخداد آن را تعیین می‌کند. در سنگسری از قیدهای مقدار «خیلی» و «بسیار» در تشديد صفت یا قید در جایگاه پیشین آنها استفاده می‌شود. در این زبان همان‌گونه که در جمله‌های (۳۱) و (۳۲) نیز مشاهده می‌شود، قید مقدار [χæli] ‘خیلی’ برای تشديد صفت‌های اسنادی «خوب» و «با هوش» به کار رفته است.

۳۱	no	xæli	xarə	markejin-a.
	مذکور، آش. م. است - مرد	خیلی	خوب	مدّکر، آش. م. است - مرد
او مرد خیلی خوبی است.				
۳۲	kata	xæli	bahuʃ	bi-j-ən.
	جمع بچه	خیلی	با هوش	آش. هج. میانجی - بود
بچه‌ها خیلی با هوش بودند.				

۱۲-۴- توالی فعل اصلی و فعل کمکی زمان/نmod

در سنگسری، افعال کمکی نشان‌دهنده زمان و نmod در هر دو سوی فعل اصلی جای می‌گیرند. در این زبان، فعل کمکی که نشان‌دهنده زمان آینده باشد، وجود ندارد و فعل‌ها فقط در صورت‌های ساخت‌واژی حال و گذشته مشاهده می‌شوند. در سنگسری برای بیان مفهومی در آینده علاوه بر استفاده از قیدهای مبتنی بر زمان آینده و ساخت مضارع اخباری، از فعل‌های کمکی **[pində]**^۱ در مفهوم «بایستن» و «خواستن» به همراه وجه التزامی فعل نیز استفاده می‌شود (شمسیان، ۱۳۸۹: ۱۳۱۳) (نک: مثال (۳۴). در جمله (۳۳)، **-nd-** همان نmod ناقص است که پس از فعل **[?i]** واقع شده است.

۳۳	fatimə	səbəj	?i-nd-ə.	مُؤْتَث. آش. م. نmod ناقص آی.	
	فاطمه	فردا		فاطمه فردا خواهد آمد/ می‌آید.	
فاطمه فردا خواهد آمد/ می‌آید.					
۳۴	?æ	pində	bəvini.		
	من	می‌خواهم ناید	بینم		
من خواهم دید.					

[bo] «بود» فعل کمکی است که در این زبان در ساخت ماضی بعید و پس از فعل اصلی (اسم مفعولی) نمایان می‌شود. این فعل همانگونه در مثال‌های زیر نیز نشان داده شده است، برای تمامی صیغه‌های مفرد و جمع به لحاظ ساخت‌واژی به‌طور یکسان صرف می‌شود.

پرستال جامع علوم انسانی

۱. در سنگسری فعل کمکی **pində** در مفهوم «بایستن» به همراه وجه التزامی فعل، علاوه بر آنکه دلالت بر زمان آینده دارد، نشان‌دهنده مفهوم اجبار و الزام نیز است.

فعل کمکی + اسم مفعولی + ضمیر فاعلی				
۳۵	mæ	bəvat	<u>bo.</u>	من گفته بودم.
۳۶	tæ	bəvat	<u>bo.</u>	تو گفته بودی.
۳۷	ne	bəvat	<u>bo.</u>	او(مذکور) گفته بود.

[bət] 'باش' فعل کمکی دیگری است که در این زبان در ساخت ماضی التزامی و پس از فعل اصلی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

فعل کمکی + اسم مفعولی + ضمیر فاعلی				
۳۸	momkənə	?ənən	bəʃo	<u>bət.</u> ممکنه ف آنها رفته آشیج باش 'شاید آنها رفته باشند.'

ماضی بعد، ساخت دیگری است که در آن از فعل کمکی بهره برده می‌شود. فعل کمکی که در سنگسری در ساخت ماضی بعد به کار می‌رود، همانند فارسی، از ماضی نقلی فعل کمکی «بودن» ساخته می‌شود. این فعل پس از فعل اصلی قرار می‌گیرد.

فعل کمکی + اسم مفعولی + ضمیر فاعلی				
۳۹	?æ	bəχot	<u>boji.</u>	من خوابیده بوده‌ام.
۴۰	to	bəχot	<u>boje.</u>	تو خوابیده بوده‌ای.
۴۱	no	bəχot	<u>bojæ.</u>	او(مذکور) خوابیده بوده است.

در این زبان برای بیان نمود ناقص یا استمراری در زمان‌های حال و گذشته، علاوه بر استفاده از وندها از صورت حال و گذشته فعل کمکی «داشتن» به همراه فعل اصلی در جایگاه پیشین فعل نیز بهره برده می‌شود. سنگسری از ستاک گذشته فعل کمکی «داشتن»، در صرف ساخت ماضی مستمر و از ستاک حال آن در تصریف ساخت مضارع مستمر سود می‌جوید. در مثال‌های زیر جایگاه قرارگیری این افعال ([dæbi] و [dær]) به ترتیب در ساخت ماضی و مضارع مستمر بوضوح نشان داده شده است.

۴۲	?æli	dær-æ	χose-nd-a.
	علی	مدّکر. آش. م. دار	مدّکر. آش. م. نمودنالغص. خواب 'علی دارد می‌خوابد.'
۴۳	danəʃ?aməz-un	?izi	dæbi-j-an
	جمع- آموز	آش- میانجی	درس
		دانش	دیروز
			گذشته- خواهی- نمودنالغص
			'دانش آموزان درس دیروز داشتند درس می‌خوانند.'

۱۳-۴- توالی ادات استفهام و جمله

همچنان که در شواهدِ ارائه شده در ذیل نیز آشکار است، در سنگسری در جمله‌های پرسشی قطبی ادات استفهامی «آیا» کاربردی ندارد. در این زبان در جمله‌های یادشده همانند فارسی از تغییرِ آهنگِ گفتار به صورت استفاده از آهنگِ خیزان، در نشان‌دادنِ پرسشی بودن جمله بهره گرفته می‌شود.

۴۴	?ənən	vazar- re	ʃu-n-ən ?
	ف. آنها	به بازار	آش- نمودنالغص- رو
			'آنها به بازار می‌روند؟'
۴۵	fatimə	bəxott-o ?	
	فاطمه		مؤمن. آش. م. است- خوابیده
			'فاطمه خوابیده است؟'

۱۴-۴- توالی پیرونمای قیدی یا حرف ربط قیدی و بند

در این زبان حروف ربط قیدی همچون قیدهای زمان؛ «وقتی که» و «موقعی که» و ... همواره می‌توانند در آغاز بند پیرو و نه در پایان آن جای گیرند.

۴۶	yæxti	?ənən	ba-je-j-ən ,	ʃu-nd-i.
	وقتی	ف. آنها	آش- واج میانجی- آی. الترامی	آش. نمودنالغص- رو

۱۵- توالی حرف تعریف و اسم

در ارزیابی ترتیبِ عناصرِ تشکیل‌دهنده این مؤلفه، به بررسی حروف تعریفی پرداخته می‌شود که در این زبان بر نکره یا معرفه بودن اسم دلالت دارند. در سنگسری، همان‌گونه که در مثال‌های

این بخش نیز مشاهده می‌شود، معرفه‌سازها و نکره‌سازها در جایگاه پیشین اسم واقع می‌شوند. در این زبان، اسم‌های معرفه، به خودی خود، فاقد هرگونه نشانه ساخت‌واژی یا آوایی مبتنی بر معرفه بودن هستند، اما به سبب همراهی با معرفه‌سازها معرفه قلمداد می‌شوند. به عنوان مثال، در شواهد زیر می‌توان اسم‌های [ræfeg] 'دوست'، [kətab] 'کتاب'، [ræz] 'باغ'، [ʃiʃe] 'شیشه' و [kə] 'خانه' را به ترتیب به سبب همراهشدن با «ضمیر»، «اسم خاص»، «صفت اشاره»، «را» و «بند موصولی» در زمرة اسم‌های معرفه قرار داد و بدین ترتیب آنها را از اسم‌های نکره تمایز ساخت. در این زبان برای معرفه کردن اسم‌ها غالباً از صفت‌های اشاره که پیش از اسم واقع می‌شوند، استفاده می‌شود.

	mæ آش-م-غ-ف-من	ræfeg. دوست	دوست من*					
۴۷								
۴۸	?æli kətab. علی کتاب							'کتاب علی'
۴۹	ne?ən ræz. آن باغ							'آن باغ'
۵۰	kat-ən-i	ʃiʃe-də	ba-ʃkæ-t.					گذشته-شکن-نمود کامل را-شیشه غف-جمع-بچه 'بچه‌ها شیشه را شکستند.'
۵۱	ne?ən ke-j-i آن یوسوند موصولی-میانجی-خانه	ko	hæm-də	kar	bo			که را-ما لازم بود
		ba-rʃin-d / hægə						گرفتیم/گذشته خر-نمود کامل آن خانه‌ای را که می‌خواستیم، خریدیم،

اسم‌های نکره در سنگسری همچنان که صباغیان (۱۳۹۰: ۱۲۸) نیز بیان داشته است، به واسطه یکی از سه نوع نکره‌سازی که عمدهاً پیش از اسم واقع می‌شوند، از اسم‌های معرفه تمایز می‌شوند: این نکره‌سازها به شرح عبارتند از: **[kə]** 'یک' یا **[jekke']** • که در ابتدای اسم می‌آید (نک: مثال‌های ۵۲ و ۵۳).

۱. در این زبان معمولاً زمانی از حرف تعريف «jekke» 'یک' استفاده می‌شود که اسم نکره مورد تأکید گوینده باشد.

- پی‌بست [i] که در پایان اسم قرار می‌گیرد (نک: مثال ۵۴).
- [kə] در ابتدای اسم و [i] در انتهای واقع می‌شوند (نک: مثال ۵۵). بنابراین، براساس نکره‌سازهای اشاره‌شده می‌توان گفت که در مثال‌های زیر اسم‌های «زن»، «کتاب» و «دختر» نکره محسوب می‌شوند.

۵۲	<u>je</u> <u>kke</u> <u>?a</u> <u>gæl</u> <u>ʃe</u> <u>kejin</u> - <u>m</u> <u>n</u> <u>χæ</u> <u>bær</u> <u>gi</u> - <u>nd</u> - <u>i</u> .	اُش-م-لْمُودنافِس-گَيْر خَسْر اَز زَن عَاقِل يَكْ	اُز زَن عَاقِلِي خَبِير مِيْغَيْرِم.
۵۳	<u>k</u> <u>a</u> <u>ʃe</u> <u>kejin</u> <u>m</u> <u>æ</u> <u>v</u> <u>a</u> <u>r</u> <u>p</u> <u>ə</u> - <u>nes</u> - <u>t</u> - <u>Ø</u> .	اَش-م-گَذَّشتَه- نَشَيْن- نَمُودَكَامِل اَكْتَار اَش-م-عَفْـمَن زَن يَكْ	اَش-م-گَذَّشتَه- نَشَيْن- نَمُودَكَامِل اَكْتَار اَش-م-عَفْـمَن زَن يَكْ
۵۴	<u>?a</u> <u>eli</u> - <u>d</u> <u>ə</u> , <u>b</u> <u>ə</u> - <u>d</u> <u>-i</u> , <u>d</u> <u>æ</u> <u>b</u> - <u>o</u> <u>k</u> <u>ə</u> <u>tab</u> - <u>i</u> <u>mi</u> - <u>χ</u> <u>ən</u> - <u>d</u> .	مَذَّكَر، اَش-م-دَاشْت نَكْرَه- بَيْن- نَمُودَكَامِل رَا- عَلَى گَذَّشتَه- خَوَان- نَمُود نَافِس	نَكْرَه- كَتَاب
۵۵	<u>k</u> <u>ə</u> <u>d</u> <u>ə</u> <u>x</u> <u>tæ</u> <u>r</u> - <u>i</u> .	يَكْ دَخْتَر	يَكْ دَخْتَرِي

۱۶- توالی فعل و فاعل

فاعل در سنگسری، همانند فارسی، در جمله‌های بی‌نشان همواره پیش از فعل قرار می‌گیرد، اما آنچه فاعل را در این زبان از فارسی معیار تمایز می‌سازد، ویژگی‌هایی مانند جنس، حالت و گُنایی^۱ است که از دوره زبان‌های باستان همچنان در سنگسری حفظ شده‌اند. در این زبان اسم‌ها و ضمیرهایی که دارای نقش فاعلی هستند، براساس سه ویژگی اشاره‌شده به لحاظ ساخت‌واژی نشان‌دار می‌شوند. به عنوان مثال، فعلی فعل ناگذرا و مضارع دارای حالت فاعلی یا بی‌نشان هستند، اما فعل ماضی گذرا دارای حالت غیرفاعلی یا نشان‌دار است. مقوله جنس

۱. اصطلاح گنایی یا ارگتیو را آدولف دیر در سال ۱۹۱۲ وضع کرده است. این اصطلاح از واژه یونانی *ergon* به معنای کار یا عمل است و از این‌رو به لحاظِ معنایی شبیه اصطلاحاتِ عملی و عاملی است. گنایی مبتنی بر حالت دستوری است که در آن حالتِ فعل گذرا در تقابل با حالت مطلق (فاعلی) فعل ناگذرا و مفعول فعل گذرا قرار می‌گیرد (دبیر مقدم، ۱۳۹۲: ۴۳).

نیز بر ضمیرهای فاعلی در سوم شخص مفرد و همچنین بر شناسه‌های مطابقت فاعلی فعل (در صورت مطابقت با فاعل) تأثیر می‌گذارد و موجب تغییرات صرفی یا ساخت واژی در آنها می‌شود.

در سنگسری اسم یا گروه اسمی در حالت فاعلی در هر دو حالت مفرد و جمع بدون نشانه است و هیچ علامتی نمی‌گیرد، اما در حالت غیرفاعلی هم در مفرد و هم در جمع با نشانه‌های مخصوص به خود استفاده می‌شوند. حالت غیرفاعلی مفرد با نشانه [i] و حالت جمع آن با نشانه [ən] در پایان اسم یا گروه اسمی ظاهر می‌شود. گاهی در این زبان همانند آنچه در مثال (۵۹) نشان داده شده است، نشانه حالت غیرفاعلی مفرد [i] به نشانه غیرفاعلی جمع [ən] اضافه می‌شود تا حالت غیرفاعلی جمع را نشان دهد (صبا غیان، ۱۳۹۰: ۱۹۲-۱۹۳). در مثال‌های (۵۷)، (۵۸) و (۶۰) فاعل‌های **hæsən**, **katən**, **zeinæb** از حالت کُنایی برخوردارند، از این‌رو، با پی‌بست [i] نشان دار شده‌اند.

۵۶	zejnæb ف. زینب	ba-f-ə. آش. مؤنث رو. نمودکامل "زینب رفت."		
۵۷	zejnæb-i ک.غ.ف. زینب	ʃɪfə-ʔ-ən-də را- جمع غ.ف. میانجی- شیشه	pak پاک	kær-t. گذشته-گن "زینب شیشه‌ها را پاک کرد."
۵۸	kata آش. جمع بچه	ʃi-n-ən. آش. - نمود ناقص - آی		
۵۹	kat-an-i ک.غ.ف. جمع بچه	ʃɪf-e- də گذشته. شکن- نمودکامل	bə-fkæ-t. را- شیشه	گذشته. شیشه را شکستند. "بچه‌ها شیشه را شکستند."
۶۰	haesən-i ک.غ.ف. آنها	ʃənən ف. آنها	ke-də را- خانه	bə-rʃin-d/ hægørt. گذشته. گیر. پیشوند فعلی / گذشته حر. نمود کامل "حسن آن خانه را خرید / ازرفت."

در سنگسری، به‌واسطه وجود ساخت کُنایی یا ارگتیو، هنگامی‌که افعال گذرا در زمان گذشته با ضمیر شخصی واقع می‌شوند و ضمیرها به عنوان فاعل در جمله تظاهر می‌یابند، فعل به‌سبب نبود شناسه مناسب، با فاعل یا نهاد مطابقت نمی‌کند، اما در صورت کاربرد فعل گذرا در

زمان حال، فعل با فاعل یا نهاد جمله به لحاظِ شخص و شمار تطابق دارد (صbagیان، ۱۳۹۰: ۱۷۲ و ۲۱۱) (نک: مثال‌های ۶۱ تا ۶۳).

۶۱	mæ اشم، کجع ف. من	bə-və-t. گذشته. گوی نمود کامل ‘من گفتیم.’
۶۲	kata جمع بچه	?i-n-ən. آشج- نمودناقص- آی ‘بچه‌ها می‌آیند.’
۶۳	kata جمع بچه	va-n-ən. آشج- نمود ناقص- گوی ‘بچه‌ها می‌گویند.’

۱۷-۴- توالی عدد و اسم

اعدادی که در بررسی این توالی به کار گرفته شدند، متعلق به طبقه اعداد اصلی هستند که در فارسی معیار امروز «صفت شمارشی» خوانده می‌شوند و پیش از اسم یا معدد به کار می‌روند. در سنگسری اعداد اصلی (du, kə, ..., ʃə) یا صفت شمارشی همواره به صورت مفرد و پیش از معدد به کار می‌رود و به لحاظِ شمار یا جنس نیز مطابقتی با آن ندارد. معدد یا موصوف نیز در مواردی که بر دو یا بیش از آن دلالت داشته و دارای مفهوم جمع باشد، به لحاظِ ساخت‌واژی همواره به صورتِ بی‌نشان یا مفرد مشاهده می‌شود. شواهدِ زیر بیانگر این مطلب هستند.

۶۴	du mərkejin دو مرد ‘دو مرد’	۶۷	ʃə dət دختر سه ‘سه دختر’
۶۵	du kətab دو کتاب ‘دو کتاب’	۶۸	dæs dar درخت ده ‘ده درخت’
۶۶	kə ke خاله پک ‘پک خاله’	۶۹	ka pur پسر پک ‘پک پسر’

۱۸-۴- توالی وند زمان نمود و ستاک فعل

در سنگسری وندهایی که نشان‌دهنده زمان یا نمود هستند، در هر دو سویِ ستاکِ فعل مشاهده می‌شوند. نمود ناقص یا استمراری در زمان گذشته به صورتِ تکواز [mi-] و در قالب

پیشوند به ستاک فعل افزوده می‌شود. درحالی‌که این نمود در زمان حال و در ساختهایی مانندِ مضارع اخباری یا مستمر به صورت تکواز میانوندی [-nd-] پیش از پی‌بست‌های مطابق فاعلی و پس از ستاک فعل بازنایی می‌شود. میانوند [-nd-] در سنگسری همچنین به لحاظِ وجه فعل، بر وجه اخباری نیز دلالت دارد (نک: مثال‌های ۷۰ تا ۷۵).

۷۰	v<u>an</u>da	می‌گوید	۷۲	m<u>ij</u>a	می‌گفت
۷۱	vi<u>n</u>da	می‌بیند	۷۴	mi<u>s</u>at	می‌ساختیم
۷۲	d<u>e</u>vo<u>z</u>andi	می‌پوشم	۷۵	mi<u>x</u>and	می‌خواندم

در سنگسری نمودِ کامل در زمان گذشته و در ساختهای مانندِ ماضی مطلق، بعید و نقلی غالباً به صورت تکواز پیشوندی /bæ-/ پیش از ستاک فعل مشاهده می‌شود (نک: مثال‌های ۷۶ تا ۷۸).

۷۶	θənən آش‌ج. ف. آنها	bə-fə-j-ən. آش‌ج- میانجی- رو- نمود کامل (آنها رفتند.)	
۷۷	ne آش‌م. مذکور. ک. غ. ف. او	bə-nvəf-t. گذشته- نویس- نمود کامل (او(مذکور) نوشت.)	
۷۸	mæ آش‌م. ک. غ. ف. من	kəgə-də را - نامه	bə-χən-d. گذشته- خوان- نمود کامل (من نامه را خواندم.)

تکواز /bæ-/ در ساخت فعل‌های التزامی این زبان به لحاظِ وجه، نشان‌دهنده وجه التزامی فعل است. تکواز مزبور در فعل‌های ماضی و مضارع التزامی به صورت تکواز پیشوندی تجلی می‌یابد. در مثال‌های (۷۹) تا (۸۶) مشاهده می‌شود که در فعل‌های ساده ساخت مضارع التزامی واکه تکواز وجه التزامی به سببِ مجاورت با واکه ستاک، دچار همگوئی (کامل یا ناقص) شده و

به صورت تکوازگونه‌های [bæ-]، [bə-]، [bæ-] تظاهر آوایی یافته است. تکوازگونه [bæ-] در قالب پیشوندهای فعلی یا اشتقاقي [bæ-]، [pæ-] و [væ-] در محیط قبل از واکه‌های [e æ ʌ] کاربرد دارد، در حالی که تکوازگونه [bə-] در محیط‌های مشاهده می‌شود که هجای بعد از آن یکی از واکه‌های [ə i] است.

۷۹	<u>vægærde</u>	برگردد	۸۳	<u>bavəzi</u>	پگویم
۸۰	<u>bæmenən</u>	پمانند	۸۴	<u>bəsazən</u>	پسازیم
۸۱	<u>pænerin</u>	بنشینید	۸۵	<u>bərʃinən</u>	پخریم
۸۲	<u>bænevisi</u>	بنویسم	۸۶	<u>bæʃɪ</u>	بروم

در سنگسری، معمولاً وندهای گذشته‌ساز [d]، [t] و [i] موجب تمایز ستاک‌های حال و گذشته‌ای می‌شوند که از رابطه قاعده‌مندی نسبت به یکدیگر برخوردارند. در حقیقت، در این زبان در ستاک‌هایی با رابطه قاعده‌مند می‌توان شاهد ساخت‌ستاک گذشته با افزوده‌شدن ونده گذشته‌ساز به ستاک حال بود (مثال‌های ۸۷ تا ۸۹ برگرفته از صباغیان (۱۴۷: ۱۳۹۰) هستند).

	ستاک حال	گذشته‌ساز	ستاک گذشته
۸۷	mær	t	mært
۸۸	mən	d	mənd
۸۹	kutʃ	i	kutʃi

۱۹-۴- توالی اسم و تکواز آزاد ملکی

در سنگسری، همان‌گونه که در مثال‌های زیر نیز مشاهده می‌شود، واژه‌بستها یا تکوازهای ملکی پیش از اسم و به صورت ضمیرهای شخصی غیرفعالی به کار می‌روند. این تکوازها در این زبان در مواردی که اسم با صفت همراه می‌شود، برخلاف زبان فارسی پیش از گروه اسمی واقع می‌شوند.

۹۰	mæ ke خانه غ.من ‘خانه‌ام’
۹۱	hæm ləwla لیاس غ.ما ‘لباس‌مان’
۹۲	ne / ni jale kif کیف بزرگ مؤنث غ. او / مذکور. غ. او ‘کیف بزرگش’

۴-۲۰- توالی فعل اصلی و فعل کمکی در مفهوم «توانستن»

فعل کمکی «توانستن» در این زبان پیش از فعل اصلی بند قرار می‌گیرد. این فعل همان‌گونه که در مثال‌های زیر نیز آشکار است، همانند فعل اصلی، متناسب با زمان بند و شخص، شمار و جنس فاعل دارای شناسه‌های مطابقهٔ فاعلی متفاوتی است.

۹۳	hæsən	bə-kə-nd-a	bə-rʃin-a.
	حسن	مدّگر. آش. خـ. التزامی	مدّگر. آش. نـ. نـودـنـاقـصـ. ثـوانـ. پـیـشـوـنـدـفـعـلـیـ
			‘حسن می‌تواند، بخرد.’
۹۴	nə?ən	ʃakejin	bə-kə-n-ən.
	آن	آش. نـ. نـودـنـاقـصـ. ثـوانـ. پـیـشـوـنـدـفـعـلـیـ	آش. مـ. التزـامـیـ
			‘آن زنان می‌توانند بمانند.’
۹۵	nə?ən	pur-un	bə-kərd-t
	آن	گذـتـهـ. توـانـ. پـیـشـوـنـدـفـعـلـیـ	برـنـدـهـ
		جمع. پـرـ	آش. شـ. التـزـامـیـ
			‘آن پـسـرـهاـ توـانـسـتـنـدـ بـرـنـدـهـ شـوـنـدـ/ـپـیـشـوـنـدـ.’

۴-۲۱- توالی متمم‌نما و جمله متمم

جمله‌های مورد بررسی در ذیل این مؤلفه از نوع جمله‌های مرکبی هستند که از یک جمله پایه، متمم‌نما و جمله پیرو تشکیل یافته‌اند. متمم‌نما [ko] که همان‌گونه که در مثال‌های زیر نیز مشخص شده، در آغاز جمله‌های پیرو واقع می‌شود که نقش متممی یا مفعولی بند را بر عهده دارد.

۹۶	ʔæli-j-i	ba-vɑ-t	ko	ʃu-nd-i
	گذشته-گوی-نمودکامل ک.غ.ف. میانجی-علی mosaferet-re.	گذشته-گوی-نمودکامل ک.غ.ف. میانجی-علی به-مسافرت	که	(ش-م- نمودناقص- رو)
		علی گفت که به مسافرت می‌روم. ^۱		
۹۷	zə-nd-i	ko	pæsimun-e,	
	ا-ش-م- نمودناقص- دان	که	پشیمان	ا-ش-م- هست- پشیمان
				می‌دانم که پشیمان هستی. ^۲

۲۲-۴- حرکت پرسش‌واژه

در سنتگسری در جمله‌های پرسشی که در آنها صفت یا ضمیرهای پرسشی به کار بردہ می‌شوند، همواره می‌توان شاهد وجود پرسش‌واژه‌ها در جایگاه اصلی خود بود. اما از آنجایی که این زبان نیز همانند فارسی زبانی ضمیرانداز^۱ است، چنانچه در آن ضمیر فاعلی غیرمؤکد محذوف باشد، صفت‌ها یا ضمیرهای پرسشی می‌توانند به جایگاه آغازین بند نقل مکان کنند. به عبارتی دیگر، پرسش‌واژه مادامی که فاعل در بند حضور داشته باشد، همچنان در جای اصلی خود باقی مانده و لازمی به حرکت و تغییر جایگاه ندارد. [kəmin] ، [kej] ، [kimən] پرسش‌واژه‌های به کار رفته در مثال‌های زیر هستند.

۹۸	?ənən	ki-mən	hærf	ʒən-n-ən?
	آش-ج- نمودناقص- زد	آش-ج- ف- آها	حروف	آش-ج- نمودناقص- رو
				آها یا چه کسی حرف می‌زند؟ ^۳
۹۹	nə?ən	dənəʃ?əməz-ən	kej	ʃə-n-an?
	آن	جمع-دانش آمور	کجا	آن دانش آموران کجا می‌روند؟ ^۴
۱۰۰	hæm	kəmin	tora	bæ-ʃ-ən ?
	آش-ج- ف- ما	کدام	طرف	آش-ج- رو-الترا می طرف
				ما به کدام طرف برویم؟ ^۵
۱۰۱	kəmin	tora	bæ-ʃ-ən ?	
	کدام	طرف		آش-ج- رو-الترا می طرف
				به کدام طرف برویم؟ ^۶

1. pro-drop language

۴-۲۳- توالی مفعول و فعل

در سنگسری، مفعول اسمی یا مفعول صریح گروهی در جملات ساده و بی‌نشان همواره پیش از فعل به کار می‌رود، اما چنانچه مفعول به صورت بند تداعی شود، پس از فعل واقع می‌شود. از این‌رو، در این زبان نیز، همانند فارسی، می‌توان در جملات همواره شاهد دو نوع ترتیب فعل-مفعول و مفعول-فعل بود. در این مؤلفه برای انتخاب و تعیین ترتیب واژه پایه از میان دو ترتیب مفعول-فعل و فعل-مفعول، آن ترتیبی درنظر گرفته می‌شود که اولاً با آرایش سازه‌ای بند در این زبان مطابقت داشته باشد؛ دوم آنکه در جمله‌های بی‌نشان از بسامد و قوع بیشتری برخوردار باشد و سوم، با اصل «садگی» مغایرت نداشته باشد، زیرا استفاده از ساخته‌های مفعولی که به صورت جمله یا بند ظاهر می‌یابند، می‌تواند با ایجاد جمله مرکب به نوعی موجب پیچیده‌ترشدن ساخته‌جمله و نقض اصل «садگی» و دشواری امر فراگیری زبان شود. از این‌رو، در این مؤلفه با توجه به آرایش سازه‌ای بند که در این زبان به صورت فعل-مفعول-فعل است و همچنین رعایت اصل سادگی و کثرت وقوع جملاتی که در آنها مفعول پیش از فعل مشاهده شده است، ترتیب «مفعول-فعل» به عنوان ترتیب واژه پایه و اصلی درنظر گرفته می‌شود.

حال، پس از مشخص شدن ترتیب واژه پایه می‌توان به صراحت بیان کرد که در این زبان مفعول اسمی یا مفعول صریح گروهی در جملات بی‌نشان همواره پیش از فعل یافت می‌شوند. مثال‌های ارائه شده در ذیل این بخش و همچنین مثال‌های ۲۹-۵۰-۵۷-۵۴-۵۱-۵۰-۷۸-۶۰-۵۹-۵۷-۵۴-۲۹-۵۰-۱۰۶-۱۱۴-۱۰۸-۱۰۲ شاهد این ادعا هستند. اما برخورداری اسم و ضمیرهای این زبان از دو مشخصه جنس و حالت می‌تواند در تصریف آنها در جایگاه‌های نحوی گوناگون نقش بسزایی داشته باشد. به عنوان مثال، چنانچه در این زبان از ضمیر یا اسم در نقش و جایگاه مفعولی بهره گرفته شود، همواره شاهد حالت غیرفعالی آنها هستیم و حالت غیرفعالی اسم و ضمیر نیز در قالب همنشینی با پی‌بست‌هایی مانند [-də]، [-re] و ... امکان‌پذیر است.

۱۰۲	?æ	fatimə -da	ba-nd-i.	
	ف- من	را - فاطمه	آشم - نمودناقص - تبر	
			‘من فاطمه را می‌تبرم.’	
۱۰۳	?æli	mæ- də	va-nd-e	
	علی	به- من	آشم - نمود ناقص - گوی	
			‘علی به من می‌گوید.’	
۱۰۴	?æli	mæ- re	mi-va-t.	
	علی	به ابرای- من	گذشته - گوی - نمود ناقص	
			‘علی برای/ به من می‌گفت.’	

این زبان از پس‌اضافه یا بی‌بست [-də] 'را' در بازنمایی مفعول صریح، از [-re] 'برای'، [-bə] 'به'، [dr] 'در' و [-mən] 'از'، [bə] 'با' در بازنمایی مفعول‌های غیرصریحی مانندِ مفعول ازی و بایی بهره می‌گیرد (نک: مثال‌های ۱۰۲ تا ۱۰۶).

۱۰۵	nəʔən	dʒe-re	ʃu-nd-i.
	آن	به- حا	اشم - نمود ناقص- رو 'به آنجا می‌روم.'
۱۰۶	hæm	kæə-də	be-χən-d.
	آش ج. ک. غ. ما	را- نامه	گذشته- خوان- نمود کامل 'ما نامه را خواندیم.'

۲۴-۴- توالی وند منفی‌ساز و ستاک فعل

تکواز /næ-/ وند منفی‌سازی است که در سنگسری از آن برای منفی‌کردن افعال ساده، پیشوندی یا مرکب استفاده می‌شود. این تکواز در این زبان همواره در قالب پیشوند و پیش از ستاک فعل مشاهده می‌شود. در مثال (۱۰۷) مشاهده می‌شود که واکه وند منفی‌ساز در مجاورت با واکه ستاک حذف شده است.

۱۰۷	zejnæb	n-i-nd-a.		
	زینب	مئنت. آشم - نمودناقص- آی- پیشوند نegi		
		'زینب نمی‌آید.'		
۱۰۸	fatimə	kote-də	næ-bə-nd-a.	
	فاطمه	را- بخه	مئنت- آشم - نمودناقص- تبر- پیشوند Negi	
			'فاطمه بچه را نمی‌برد.'	

تکواز نفی [næ-] در این زبان در افعال ساده و گذشته‌ای که دارای نمود کاملی در قالب پیشوند هستند، جایگزین نمود کامل می‌شود (نک: مثال‌های ۱۰۹ و ۱۱۰).

۱۰۹	mæ	dærə-də	bə-χən-d.
	اشم. ک. غ. من	را- درس	گذشته- خوان- نمود کامل 'من درس خواندم.'
۱۱۰	mæ	dærə-də	næ-χən-d.
	اشم. ک. غ. من	را- درس	گذشته- خوان- پیشوند Negi 'من درس نخواندم.'

وندِ منفی‌ساز در سنگسری در افعالی با ستاک گذشته و نمودهای ناقص مانندِ ماضی استمراری یا مستمر پیش از تکواز نمود ناقص واقع می‌شود. مثال (۱۱۲) شاهد این مدعای است. در مثال (۱۱۱) مشاهده می‌شود که فعل کمکی [dæb] در زمان ماضی مستمر به هنگام منفی شدن حذف می‌شود، همچنین ضمیر شخصی فاعلی جمله مثبت یعنی [?æ] در جمله منفی به ضمیر شخصی غیرفاعلی [mæ] مبدل می‌شود.

		?æ	dæbi-j-i	mi-χen-d.
۱۱۱		ash.m.vf.mn	ash.m.vanji.-daشت	گذشته- خوان- نمود ناقص ”من داشتم می خواندم.“
۱۱۲		mæ	næ-mi-χen-d.	گذشته- خوان- نمود ناقص- پیشوند نفی ”من نمی خواندم.“

در این زبان تکواز منفی‌ساز [næ] همان‌گونه که در مثال (۱۱۳) نیز نشان داده شده است، در افعالی که دارای پیشوند اشتراقی هستند، پس از پیشوند اشتراقی واقع می‌شوند و اگر فعل پیشوند دیگری داشته باشد، آن پیشوند حذف می‌شود مگر آنکه جزئی از فعل شده باشد و قابل حذف نباشد. در فعل‌های مرکب، تکواز منفی‌ساز قبل از جزء صرفی می‌آید. به عنوان مثال؛ در جمله (۱۱۴) پیشوند نفی [næ] در فعل مرکب «جواب‌کردن» پیش از جزء صرفی [kær] آمده است (صباغیان، ۱۳۹۰: ۲۲۰).

	?æmæd	?æni	ve-næ-gærd-i-j-æ.	
۱۱۳	احمد	هنوز	است. میانجی- گذشته- گرد- نفی- پیشوند فعلی ”احمد هنوز برنگشته است.“	
۱۱۴	mæ	tæ-da	dʒəvab	næ-kær-t-æ.
				است. گذشته- کن- پیشوند نفی- جواب- را- آش.م.غ.ف.تو ”من تو را جواب نکرده‌ام.“

۵- نتیجه گیری

در این پژوهش برای دستیابی به آرایش سازه‌ای بند و همچنین تعیین رده زبانی سنگسری، مؤلفه‌های ساختاری ترتیب واژه‌ای مطرح در مقاله درایر (۱۹۹۲)، مورد بررسی قرار گرفتند.

مؤلفه‌های مزبور یک بار در مقایسه با زبان‌های اروپا-آسیا و بار دیگر در مقایسه با زبان‌های جهان بررسی و نتیجه حاصل در قالب دو جدول رده‌شناختی ارائه شد. در این زبان همان‌گونه که در جدول‌های رده‌شناختی (۱) و (۲) مشاهده می‌شود، به سبب نبود مؤلفه ۱۳ یا عدم بازنمایی صوری ارادت استفهمامی «آیا» در جمله‌های پرسشی قطبی، از ۲۴ مؤلفه رده‌شناختی ترتیب واژه می‌توان ۲۳ مؤلفه را بررسی نمود. از این رو ستون مربوط به مؤلفه ۱۳ در هر دو جدول رده‌شناختی به صورت علامت ضربدر علامتگذاری شد.

براساس بررسی‌های انجام شده آرایش سازه‌ای بند در سنگسری به صورت فاعل- مفعول- فعل تشخیص داده شد. در این زبان ترتیب سازه‌ای بیشتر مؤلفه‌ها با ترتیب مفعول- فعل مطابقت دارد. به عبارت دیگر، وجود همبستگی میان بیشتر جفت‌های بررسی‌شده با ترتیب فعل و مفعول نشان‌دهنده شباهت بسیار این زبان به گروه زبان‌های فعل پایانی قوی است، زیرا این زبان نسبت به گروه زبان‌های اروپا- آسیا دارای ۱۷ مؤلفه زبان‌های فعل پایانی قوی و ۱۶ مؤلفه از مؤلفه‌های زبان‌های فعل میانی قوی است. به علاوه، در مقایسه با گروه زبان‌های جهان، دارای ۱۵ مؤلفه از مؤلفه‌های زبان‌های فعل پایانی قوی و ۱۴ مؤلفه از مجموع مؤلفه‌های زبان‌های فعل- میانی قوی است. این نتایج بیانگر آن است که زبان سنگسری در حال حاضر نسبت به گروه زبان‌های جهان و گروه زبان‌های اروپا- آسیا در زمرة زبان‌های فعل پایانی قوی قرار دارد، اما گرایش بسیاری نیز به ردۀ زبان‌های فعل میانی قوی نیز در آن مشاهده می‌شود و این بدان معنی است که زبان مزبور ممکن است در آینده‌ای نه‌چندان دور دچار تغییر ردۀ زبانی شود و در زمرة ردۀ زبان‌های فعل میانی قوی قرار گیرد.

جدول ۱- وضعیت رده‌شنایختی سنگسری نسبت به گروه‌زبان‌های اروپا-آسیا

جدول ۲- وضعیت رده‌شناختی سنگسری نسبت به گروه‌زبان‌های جهان

در بررسی زبان سنگسری همچنین آشکار شد که جایگاه قرارگیری حروف اضافه، ترکیبات اضافی، وصفی، تکواز آزاد ملکی و حروف تعریف متفاوت از آن چیزی است که در فارسی به چشم می‌خورد. در این زبان فعل کمکی که نشان‌دهنده زمان آینده باشد، به‌چشم نمی‌خورد. در سنگسری، فعل استنادی «است» نمود ساخت‌واژه مستقلی ندارد. این فعل در جمله‌های استنادی به صورت تکوازهای پسوندی بر روی مسنند اسمی یا صفتی ظاهر می‌یابد. همچنین معلوم شد که ترتیبِ جفت عنصر هسته اسمی و بند موصولی، که از جمله جفت‌هایی است که با ترتیب فعل و مفعول همبستگی زیادی دارد، به‌رغم آرایش سازه‌ای مفعول. فعل در این زبان با گرایش غالب در زبان‌هایی با رده زبانی مشابه همخوانی ندارد، زیرا در این زبان هسته اسمی همواره پیش از بند موصولی مشاهده می‌شود که این ترتیب با آرایش سازه‌ای از نوع «فعل-مفعول» همبستگی دارد و نه با ترتیب «مفعول- فعل». همانگونه که در بررسی‌های درایر (۱۹۹۲: ۸۶) نیز نشان داده شده است، در زبان‌های فعل- مفعول هر شش منطقه زبانی ترتیب هسته اسمی- بند موصولی از رواج بسیار بالایی برخوردار است. در حالی‌که، ترتیب بند موصولی- هسته اسمی در زبان‌های دارای ترتیب مفعول- فعل رایج‌تر است.

در سنگسری، گروه‌های حرف‌اضافه‌ای و قیدهای حالت همواره پیش از فعل مشاهده می‌شوند. درایر معتقد است که ترتیبِ فعل و قید حالت، همبستگی بسیار قوی با ترتیبِ فعل و گروه حرف اضافه دارد تا با فعل و مفعول، زیرا براساس مشاهدات ایشان زبان‌های دارای ترتیبِ گروه حرف اضافه- فعل به‌طور قابل ملاحظه‌ای دارای ترتیب قید- فعل هستند، در حالی‌که زبان‌های فعل- گروه حرف‌اضافه تقریباً دارای ترتیب فعل- قید هستند. به‌نظر می‌رسد توجیهاتی که درایر (۱۹۹۲) در بررسی خود پیرامون ارتباط قوی میان قیدهای حالت و گروه‌های حرف‌اضافه‌ای بیان داشته است در زبان سنگسری نیز مصدق داشته باشد، زیرا در این زبان طرز قرارگیری گروه‌های حرف اضافه‌ای نسبت به فعل، همانند جایگاه قیدهای حالت در ارتباط با فعل است. بنابراین می‌توان این‌گونه استنباط کرد که ترتیب قید حالت و فعل به‌طور غیرمستقیم با ترتیب اصلی فعل و مفعول ارتباط دارد. گفتنی است که فعل پایانی بودن سنگسری می‌تواند تأییدی بر توجیه بیان شده باشد.

ترتیب جفت عنصر «خواستن» و «فعل بند پیرو» در زبان سنگسری به صورت «خواستن- بند پیرو» است که با ترتیب اصلی بند در این زبان مطابقت ندارد. این جفت عنصر براساس نظریه سوی انشعاب و هسته وابسته درایر (همان) از جمله جفت‌های همبستگی به‌شمار می‌آید که در زبان‌های فعل- مفعول و مفعول- فعل با ترتیب دو عنصر اصلی بند مطابقت دارد. فعل

«خواستن» در سنگسری به‌واسطهٔ برخورداری از ویژگی‌های غیرانشعابی، غیرگروهی و هسته بودن، همبستهٔ فعل محسوب می‌شود. در حالی که بند پیرو به‌دلیل آنکه وابسته‌ای انشعابی و گروهی است، همبستهٔ مفعول درنظر گرفته می‌شود. به‌نظر می‌رسد تمایل زبان سنگسری به داشتنِ مؤلفه‌هایی رده‌شناختی با ترتیب خاص (همانند جفت‌عناصر «خواستن» و «فعل بند پیرو») می‌تواند مؤید وجود یک گرایش یا همگانی نسبی در حوزهٔ رده‌شناختی ترتیب واژه و همچنین ارتباطِ معنادار میان برخی مؤلفه‌های ساختاری و ترتیب واژه پایه باشد.

منابع

- باقری، مهری (۱۳۹۱). *تاریخ زبان فارسی*، چاپ شانزدهم، تهران : قطره.
- دبیرمقدم، محمد (۱۳۹۲). *رده‌شناسی زبان‌های ایرانی* (جلد اول و دوم). تهران: سمت.
- سالنامه آماری استان سمنان ۱۳۹۲، دفتر آمار و اطلاعات و GIS (۱۳۹۳). استانداری سمنان، معاونت برنامه‌ریزی و اشتغال.
- رضایی، ابراهیم (۱۳۹۴). «ترتیب واژه در سمنانی از منظر رده‌شناسی زبان». *جستارهای زبانی*. دوره ۶، ش ۵ (پیاپی ۲۶)، ۱۶۹-۱۹۰.
- رضایی باغ بیدی، حسن (۱۳۸۸). *تاریخ زبان‌های ایرانی*، چاپ دوم، تهران: مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی (مرکز پژوهش‌های ایرانی و اسلامی).
- شمسيان، فاطمه (۱۳۸۹). «ماکیان کوچک منزل ما! (در زبان سنگسری)»، مجموعه مقالات همایش بین‌المللی گویش‌های مناطق کویری ایران (ج ۲)، سمنان: دانشگاه سمنان، ۱۳۲۸-۹۵.
- صباغیان، ناصر (۱۳۹۰). بررسی زبان سنگسری. آمل: نشر شمال پایدار.
- صفائی اصل، اسماعیل (۱۳۹۴). «رده‌شناسی ترتیب واژه‌ها در زبان آذربایجانی». نشریه پژوهش‌های زبان‌شناسی تطبیقی. س ۵، ش ۹، ۱۸۴-۱۶۳.
- گلfram، ارسلان (۱۳۷۹). «شباهت و تفاوت‌های زبانی: جهانی‌ها و رده‌شناسی». *مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی*. ش ۱۵۵، ۱۹۰-۱۷۱.
- Anderson, P. k. (1983). *Word Order Typology And Comparative Constructions*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Comrie, B. (1988). "Linguistic Typology". *Annual Review of Anthropology*. Vol. 17, 145-159.
- Dryer, M. S. (1989). "Discourse-Government Word Order and Word Order Typology". *Belgian journal of Linguistics*. 4. State University of New York at Buffalo, 69-90.

- Dryer, M. S. (1991). "SVO languages and The OV: VO typology". *Journal of linguistics* 27. 82 – 443.
- Dryer, M. S. (1992). "The Greenbergian Word Order Correlations". *Language*. Vol. 68, No.1, 81-138.
- Dryer, M. S. (2007a). "Word Order". *Language Typology and Syntactic Description*, (2nd ed.) Volume I: Clause Structure, T. Shopen (Ed.), Cambridge: Cambridge University press, 61-130.
- Greenberg, J. H. (1963). "Some Universals of Grammar with Particular Reference to the Order of Meaningful Elements". *Universals of language*. London: MIT Press, 73-113.
- Hickey, R. (2002). "Internal and external forces again: changes in word order in old English and old Irish". *Language sciences*. 24, 261-283.
- Lehmann, W. P. (1973). "A structural Principle of Language and Its Implications". *Language*. 49. 42-66.
- Lehmann, W. P. (1978). "The great underlying ground-plans". *Syntactic typology*, Lehmann, W. P. (ed.), Austin: University of Texas Press, 3-55.
- Mithun, M. (1987). "Is Basic Order Universal?". *Coherence and Grounding in Discourse*, R. Tomlin (Ed.), 281-328, Amsterdam: John Benjamins.
- Vennemann, T. (1974a). "Analogy in generative grammar: The origin of word order. *Proceedings of the Eleventh International Congress of Linguists (1972)*", 79-83, Bologna.
- Vennemann, T. (1974b). "Theoretical word order studies: Results and problems". *Papiere zur Linguistik* 7, 5-25.
- Vennemann, T. (1976). "Categorial grammar and the order of meaningful elements". *Linguistic studies offered to Joseph Greenberg on the occasion of his sixtieth birthday*. A. Juillard (ed.), 34-615, Saratoga, CA: Anma Libri.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی